

POUR UNE MEILLEURE ORGANISATION,  
PENSEZ À RÉSERVER VOTRE CURE

# Dossier de réservation **2019**

 thermes  
la léchère

 RadianaResort  
complexe hôtelier

# POUR RÉSERVER AUX THERMES DE LA LÉCHÈRE, C'EST TRÈS SIMPLE !

## VOTRE MÉDECIN VOUS A PRESCRIT :

Une cure à orientation rhumatologique, phlébologique ou gynécologique (simple ou double orientation) :

- **utilisez le bulletin de réservation n° 1**

Une cure lymphœdème :

- **utilisez le bulletin de réservation n° 2**

Une mini cure :

- **utilisez le bulletin de réservation n° 3**

Vous souhaitez réserver une chambre à l'hôtel Radiana, un appartement à la suite hôtelière Radiana ou à la résidence Rive Droite (voir pp. 24 à 29) :

- **utilisez le bulletin de réservation n° 4**

## À QUOI SERT L'ÉTIQUETTE EN BAS DE MON COURRIER ?

Si vous utilisez les bulletins bleus 1, 2 ou 3, collez-la sur votre bulletin de réservation dans l'encadré prévu (à gauche).

### Vous avez perdu ce courrier ?

Ce n'est pas grave ! Écrivez très LISIBLEMENT vos coordonnées dans l'encadré de l'étiquette.

### Vous avez déménagé ou changé d'identité ?

Collez votre étiquette à gauche et écrivez très LISIBLEMENT vos nouvelles coordonnées dans l'encadré à droite.

## À QUOI SERT L'ENVELOPPE JOINTE ?

Si vous mettez 2 bulletins de réservation et 2 chèques maximum dans cette enveloppe, vous n'aurez plus qu'à mettre un timbre moins de 20 g. C'est un timbre que vous pouvez acheter chez le buraliste sans aller jusqu'à la Poste.

### Vous avez perdu l'enveloppe ?

À votre stylo ! Recopiez l'adresse ci-dessous sur votre enveloppe :

**Thermes de La Léchère-les-Bains**  
**Service réservations**  
**BP 2**  
**73261 AIGUEBLANCHE CEDEX**

## QUAND DOIS-JE ENVOYER MA RÉSERVATION ?

Le plus tôt sera le mieux ! **Pour une meilleure prise en charge**, renvoyez-nous le bulletin de réservation **au plus tard 1 mois avant le début de votre cure**.

Tous les bulletins sont détachables.  
Pas besoin de ciseaux !

## UN SOUCI ?

Téléphonez-nous au 04 79 22 60 30

À bientôt !

L'ÉQUIPE RÉSERVATION

**N'OUBLIEZ PAS DE METTRE VOS DATES DE DÉBUT DES SOINS SUR LE BULLETIN DE RÉSERVATION !**

### COMMISSION NATIONALE DE L'INFORMATIQUE ET DES LIBERTÉS

Les informations recueillies font l'objet d'un traitement informatique destiné à gérer la relation avec la clientèle actuelle et future de la Société des Eaux Thermales de La Léchère-les-Bains. Les destinations des données sont les services commerciaux et les services de soins de la Société des Eaux Thermales de La Léchère-les-Bains. Conformément à la loi « Informatique et liberté » du 6 janvier 1978, vous bénéficiez d'un droit d'accès, de communication et de rectification des informations qui vous concernent. Pour exercer ce droit, merci de contacter le service réservation de la Société des Eaux Thermales de La Léchère-les-Bains (tél. 04 79 22 60 30 ou e-mail [thermes@lalecherelesbains.com](mailto:thermes@lalecherelesbains.com)). Vous pouvez, pour des raisons légitimes, vous opposer au traitement des données vous concernant.

Vous êtes informé(e) qu'en cas de refus ou d'information manquante, le traitement de votre dossier pourra être restreint.

Veuillez nous informer si vous ne souhaitez pas que la Société des Eaux Thermales de La Léchère-les-Bains utilise ces données à des fins commerciales, notamment par envoi de courriers, sms ou e-mails.

Voir conditions générales de ventes en p. 15 de la brochure.

# BULLETIN DE RÉSERVATION N° 1 – CURE THERMALE



DATE DE DÉBUT DE MES SOINS \_\_\_\_\_ 2019

1

**COLLEZ ICI VOTRE ÉTIQUETTE AUTOCOLLANTE QUI FIGURE AU BAS DU COURRIER QUI ACCOMPAGNE LA DOCUMENTATION**

**VOUS AVEZ DÉMÉNAGÉ OU VOUS N'AVEZ PAS D'ÉTIQUETTE ? COMPLÉTEZ ICI**

Nom .....

Adresse .....

Code postal | \_ | \_ | \_ | \_ | \_ |

Ville .....

2

**PRÉCISEZ-NOUS**

Votre téléphone ..... Votre e-mail .....

Votre numéro d'assuré social | \_ | \_ | \_ | \_ | \_ | \_ | \_ | \_ | \_ | \_ | \_ | \_ | \_ | \_ | \_ | \_ |

Votre date de naissance | \_ | \_ | \_ | \_ | \_ | \_ | \_ |

S'agit-il de votre première cure à La Léchère-les-Bains ?  Oui  Non

Si oui, comment avez-vous connu la station thermale ?

par votre médecin  par Internet  par relation  autre

3

**VOUS RÉSERVEZ VOTRE PREMIÈRE CURE À LA LÉCHÈRE ET VOUS ÊTES PARRAINÉ ? VOTRE PARRAIN RECEVRA UN CHÈQUE CADEAU**

**Un curiste de La Léchère vous a parrainé, indiquez-nous ses coordonnées :**

Nom, prénom et adresse de mon parrain .....

.....

.....

**VOUS ÊTES PARRAIN ?**

**RECEVEZ, VOUS AUSSI, UN CHÈQUE CADEAU EN PARRAINANT UN DE VOS PROCHES\***

Il vous suffit de compléter les informations ci-dessous. Nous lui enverrons le Guide thermal 2019 et dès réception de son bulletin de réservation, nous vous enverrons votre chèque cadeau.

Nom, prénom et adresse de mon filleul .....

.....

\* Les coordonnées de votre filleul ne doivent pas figurer dans nos fichiers : il n'a jamais demandé de documentation et n'est jamais venu à La Léchère.

**À COMPLÉTER AUSSI AU DOS** ➔





## TRANSPORT

Votre transfert depuis les gares n'est pas pris en charge, hormis certains samedis et dimanches, où un service de transfert est mis en place entre la gare de Notre-Dame-de-Briançon et la station thermale. N'hésitez pas à nous contacter pour connaître les dates.

## ASSURANCE

La Société des Eaux thermales de La Léchère vous conseille de souscrire une **assurance annulation hébergement Thermassur 2019** (voir document joint dans votre enveloppe).

Je souscris à l'assurance Thermassur 2019

Pour toute question : [contact@thermassur.com](mailto:contact@thermassur.com) ou par tél. : **05 58 58 50 60**

## ARRHES

300 € pour une chambre à l'hôtel Radiana ou un appartement dans la suite hôtelière Radiana.

200 € pour un appartement à la résidence Rive Droite.

JE PAIE PAR CHÈQUE

Je joins à mon bulletin de réservation un chèque libellé à l'ordre de la **Société des Eaux thermales de La Léchère** du montant coché ci-dessus.

JE PAIE PAR CARTE BANCAIRE

CB n° | \_ | \_ | \_ | \_ | \_ | \_ | \_ | \_ | \_ | \_ | \_ | \_ | \_ | \_ | \_ | \_ | \_ | \_ | \_ | \_ | Date d'échéance | \_ | \_ | \_ | \_ | \_ | Cryptogramme | \_ | \_ | \_ | \_ |  
et j'autorise la Société des Eaux thermales de La Léchère à débiter ma carte du montant coché ci-dessus.

Je déclare avoir pris connaissance des conditions générales de vente (ci-dessous) et de l'assurance annulation.

Fait le \_\_\_\_\_ à \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_

## CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE POUR L'HÉBERGEMENT

Les conditions d'exercice des activités relatives à l'organisation et à la vente de voyages ou de séjours sont déterminées par la loi n°92.645 du 13 juillet 1992 et son décret d'application n°94.490 du 15 juin 1994. Ces conditions s'appliquent à tous les clients.

### INSCRIPTION

L'inscription aux séjours, forfaits et voyages implique l'acceptation par le client des conditions générales et particulières de ventes, ainsi qu'aux informations et recommandations communiquées. Lors de l'inscription, le client doit indiquer tout élément le concernant et ayant déterminé son choix.

### RÉSERVATION

Pour être effective, toute réservation doit être accompagnée du versement des arrhes correspondant à votre séjour. Dans tous les cas, votre réservation ne sera acquise qu'après réception des arrhes (sous réserve de bonne fin de l'encaissement) et de l'envoi par nos soins de la confirmation de séjour. Ce règlement peut se faire par chèque ou carte bancaire, par chèque vacances et ce, dans un délai de 6 jours, faute de quoi votre option serait caduque.

### TARIFS

Tous les tarifs s'entendent en euros TTC, taxe de séjour en sus. Nos tarifs sont forfaitaires et ne sauraient être décomposés. Tout séjour écourté, ou prestation non consommée ne fera l'objet d'aucun remboursement. Les prestations supplémentaires découlant d'une prolongation volontaire ou involontaire de séjour (arrivée anticipée, conditions climatiques...) sont à la charge du client sur la base du tarif applicable. Les prix communiqués sont calculés et établis sur la base des conditions économiques au 1<sup>er</sup> novembre 2016. Les prix peuvent être révisés à la hausse comme à la baisse et seront alors communiqués lors de l'inscription. Tarif animal : 50 € pour un séjour de 3 semaines.

### PAIEMENT

Le paiement du séjour s'effectue 30 jours avant votre arrivée. À défaut, vous serez considéré de plein droit comme ayant annulé votre séjour et les conditions d'annulation ci-après vous seront appliquées. Toute dépense ne faisant pas partie du descriptif des forfaits est en supplément. Vous aurez à acquitter une taxe de séjour dont le barème est fixé par arrêté municipal. La société ne saurait être tenue pour responsable de toute création ou modification de ces taxes.

### CAUTION

Pour toute location de studio, une caution de 220 € vous sera demandée au début du séjour. Cette caution garantit le bris, la perte de matériel, ou la détérioration et la propreté du logement à votre départ. Veuillez signaler tout dysfonctionnement ou anomalie dans les 24 h de votre arrivée. À votre départ, comme à votre arrivée, aucun état des lieux ne sera fait. Après le passage de nos équipes, si aucune anomalie autre que celle éventuellement signalée n'est détectée, nous vous renverrons votre chèque de caution sous un délai d'une semaine.

### MODIFICATION, ANNULATION

Tout séjour annulé, interrompu, ou toute prestation non utilisée du fait du participant au séjour, ne peut donner lieu à aucun remboursement. En cas de non présentation du client le jour prévu d'arrivée, la société se réserve le droit de remettre le logement à la vente. L'assurance Thermassur vous est proposée pour vous couvrir en cas d'annulation.

### RESPONSABILITÉ

Notre responsabilité est définie au titre VII, article 23 de la loi n°92.645 du 13 juillet 1992. Elle ne saurait être recherchée quand l'inexécution ou la mauvaise exécution du contrat est imputable soit à l'acheteur, soit au fait, imprévisible et insurmontable, d'un tiers étranger à la fourniture des prestations prévues au contrat, soit à un cas de force majeure.